

DOCUMENTATION TECHNIQUE ET D'EXPLOITATION  
INSTRUCTION DE MONTAGE  
D'UTILISATION ET DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

- 2. Store solaire Refleksol
- 2.13 Refleksol 85 SA et 85 MA

**NOM DU PRODUIT:**

- STORE SOLAIRE  
REFLEKSOL R90
  
- **MARQUE DU CONSTRUCTEUR DU PRODUIT:**
- Nom du constructeur:  
SELT Sp. z o. o.
  
- Siège sociale du constructeur:  
45- 449 Opole, ul. Wschodnia 23A
  
- Coordonnées:  
Tel: +48 77 553 21 00 (secrétariat)  
Fax: +48 77 553 22 00
  
- Site WEB:  
[www.selt.com](http://www.selt.com)
  
- Adresse mail:  
selt@selt.com

**MARQUE DE SÉCURITÉ DE PRODUIT:**

Le produit est conforme aux exigences de sécurité CE 13120

**DOCUMENTATION TECHNIQUE D'EXPLOITATION:**

- est valable du 15 juin 2019 r.
  
- s'applique aux versions des produits indiqués ci-dessus.

## TABLE DES MATIÈRES

1.	INTRODUCTION .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
1.1.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ DU PRODUIT .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
1.2.	LÉGENDES DES SYMBOLES ET MARQUES .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
1.3.	TERMES ET DÉFINITIONS .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
1.4.	OBJET, DESTINATION ET CONTENU DE LA DOCUMENTATION .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
2.	INFORMATION TECHNIQUE SUR LE PRODUIT .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
2.1.	INFORMATIONS TECHNIQUES SUR LE PRODUIT .....	6
2.2.	CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
3.	TRANSPORT ET STOCKAGE DES MARCHANDISES .....	8
3.1.	COMPLÉTUDE ET QUALITÉ DE LIVRAISON .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
3.2.	CONDITIONS GÉNÉRALES DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE DU PRODUIT .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
3.3.	DESCRIPTIOS QUI DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIREMENT MENTIONNÉES SUR L'EMBALLAGE DU PRODUIT .....	8
4.	ASSEMBLAGE DU PRODUIT .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.1.	EXIGENCES POUR UNE INSTALLATION SÉCURITAIRE DU PRODUIT EN HAUTEUR .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.2.	PRÉPARATION À L'INSTALLATION .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.3.	DIRECTIVES GÉNÉRALES POUR L'INSTALLATION DU PRODUIT .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.4.	OUTILS D'ASSEMBLAGE .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.5.	ASSEMBLAGE .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.5.1.	ASSEMBLAGE DES GUIDES .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.5.2.	ASSEMBLAGE DE LA CASSETTE .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.5.3.	ASSEMBLAGE DE BARRE ANTI-VENT ANTYWIND .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.6.	ENTRAÎNEMENT ÉLECTRIQUE .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.6.1.	CONNEXION À UNE INSTALLATION .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
4.6.2.	DEMARRAGE ET REGLAGE DU MOTEUR .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
5.	EXPLOITATION DU SYSTÈME ET SÉCURITÉ DU PRODUIT .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
5.1.	EXIGENCES GÉNÉRALES DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
5.2.	EXIGENCES DE SÉCURITÉ LIÉES AUX CONDITIONS SPÉCIFIQUES ET AUX LIEUX D'UTILISATION DU PRODUIT .....	14
5.3.	SÉCURITÉ D'EXPLOITATION .....	15
5.4.	CONTRÔLE D'UTILISATION DU PRODUIT EN TOUTE SÉCURITÉ .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
6.	UTILISATION ET MAINTENANCE DU SYSTÈME .....	17
6.1.	UTILISATION DU PRODUIT AUX FINS PRÉVUES .....	17
6.2.	INSTRUCTIONS POUR LES PERSONNES NON-PROFESSIONNELLES .....	17
6.3.	CONTRÔLE, MAINTENANCE ET RÉPARATION .....	17
7.	CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
7.1.	EXCLUSIONS DE LA GARANTIE .....	18
8.	RÉCLAMATIONS / DÉFAUTS TECHNIQUES .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
8.1.	RÉCLAMATIONS .....	19
8.2.	DÉFAUTS TECHNIQUES .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
9.	DÉMONTAGE/ ÉLIMINATION/ LIQUIDATION DU PRODUIT .....	20
10.	MARQUAGE ET ÉTIQUETAGE CE DU PRODUIT .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
10.1.	CONFORMITÉ DU PRODUIT AVEC LA NORME CE .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.
10.2.	CE INFORMATIONS ACCOMPAGNANT LE MARQUAGE CE .....	Błąd! Nie zdefiniowano zakładki.

## 1. INTRODUCTION

### 1.1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ DU PRODUIT






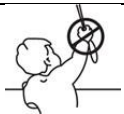
Le produit est fabriqué selon les dernières connaissances techniques dans le domaine de la conception et de la technologie de production et répond aux exigences de sécurité conformément aux normes suivantes.

No.	Objet	Base Juridique Européenne	Base Juridique Polonaise
1	Stores intérieurs. Exigences de performance y compris la sécurité.	EN 13120:2009+A1:2014	PN-EN 13120+A1:2014-04
2	Sécurité générale des produits	Directive 2001/95/EC du Parlement Européen et du Conseil	Règlement du Ministre de l'Économie du 12 Decembre 2003 J.O. 2008 n°229 pos. 2275) tel que modifié

Documents connexes: instructions de montage et utilisation.

### 1.2 LÉGENDES DES SYMBOLES ET MARQUES

Les symboles suivants (pictogrammes) signifient des informations particulièrement importantes sur le risque et la sécurité.

Pictogramme	Signification de pictogramme	Information
	INFORMATON	Veillez lire les instructions d'utilisation avant utiliser le produit. Le respect des instructions d'utilisation est une condition: - de l'utilisation du produit sans défaillance, - réclamations de garanties du fait des défauts. Pour la sécurité des personnes, conservez les instructions.
	INFORMATON	Aucune conséquence néfaste ou dangereuse pour les personnes ou les Installations.
	ATTENTION!	La situation susceptible de causer des dommages au produit ou tout autre dommage. Aucuns risques pour l'homme.
	AVERTISSEMENT!	Risque de danger.
	DANGER!	Ce symbole indique toutes les informations de sécurité dont le non-respect constitue un risque pour la vie ou la santé des personnes. Risque pour la santé ou la vie. Risque: risque de blessure grave ou de mort. Opération dangereuse pouvant causer des blessures ou endommager le produit.
	AVERTISSEMENT!	Risque de boucle.

### 1.3 TERMES ET DÉFINITIONS

Les termes et définitions utilisés dans la présente documentation signifient:

**STORE/PRODUIT:** store solaire intérieur, enroulé, installé devant une fenêtre, sur une fenêtre ou entre les vitres ou quelque part dans la zone intérieure de la Surface du bâtiment dans laquelle l'enroulement et le déroulement de la toile sont réalisés à l'aide d'un mécanisme de commande (manuel avec une chaîne).

**TOILE:** fait partie du produit et est fabriqué du tissu ou un autre matériel qui est mis en mouvement à l'aide du système d'entraînement assurant l'accomplissement de la fonction par le produit.

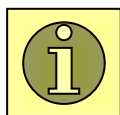
#### 1.4 OBJET, DESTINATION ET CONTENU DE LA DOCUMENTATION

L'objet de cette documentation font des produits fabriqués par SELT Sp. z o.o.



L'instruction d'utilisation et de sécurité d'utilisation ainsi que le manuel de moteur doivent être transmises à l'utilisateur final.

**INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES  
AVERTISSEMENT - LA PROCÉDURE VISÉE DANS CES INSTRUCTIONS EST  
PERTINENTE.  
POUR LA SÉCURITÉ DES PERSONNES CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**



La documentation est valide accompagnée des informations sur le produit spécifique disponibles sur le site internet [www.selt.com](http://www.selt.com)

La documentation comprend:

- recommandations importantes pour l'assemblage, l'utilisation et la maintenance du produit,
- recommandations importantes pour le transport et le stockage,
- conseils, dont le respect permettra de nombreuses années d'utilisation du produit sans défaillance.

**SELT ne sera pas tenue responsable des dommages résultant du non-respect des recommandations contenues dans cette documentation.**

SELT se réserve le droit d'apporter des modifications qui, tout en maintenant les paramètres techniques essentiels, seront reconnues comme pertinentes pour augmenter la qualité de la manipulation du produit et de la sécurité d'utilisation.

Les droits d'auteur de cette documentation sont détenus par SELT Sp. z o.o. établi à Opole. La documentation ne peut être utilisée, aussi bien en partie que dans l'ensemble, à des fins concurrentielles, ni être mise à la disposition de tiers sans autorisation.

## 2. INFORMATION TECHNIQUE SUR LE PRODUIT

Les spécifications techniques du produit sont disponibles après connexion sur [www.selt.com](http://www.selt.com)

### 2.1 INFORMATIONS TECHNIQUES SUR LE PRODUIT

Refleksol 85 SA et Refleksol 85 MA		
Dimensions*:	largeur	hauteur
Cassette	86 mm	85 mm
Refleksol 85 SA la commande manuel (une chaîne)	2200 mm	2500 mm
Refleksol 85 MA la commande manuel (une chaîne)	2500 mm	3000 mm
Refleksol 85 SA/MA: Disponible en version suspension libre		
Entraînement manuel:		
Chaîne en plastique	Longueurs disponibles : 240 cm, 360 cm avec connecteurs pour un éventuel raccourcissement	
Installation en place	Au plafond ou au mur	
Assemblage :		
Application	intérieur	
Installation en place	Au mur, au plafond ou dans une niche de la fenêtre	

\*Les dimensions maximales du produit dépendent du tissu utilisé, non applicable à la version Refleksol 85 SA.

### 2.2 CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Refleksol 85 est un système en suspension libre, créé pour ombrager les intérieurs modernes. Il peut être monté à la fois sur le mur, le plafond, ainsi que dans la niche de la fenêtre.

L'aspect élégant du système est assuré par une cassette carrée de petites dimensions, en aluminium extrudé.

Le système est équipé d'un mécanisme à chaîne à ressort qui assure un contrôle efficace du volet roulant. Le système est disponible en deux variantes : Refleksol 85 Manual et Refleksol 85 Semi-Automat, qui, grâce à la forme unique de la barre inférieure, vous permet de contrôler le volet roulant sans utiliser de chaîne. Tout ce dont vous avez besoin est un mouvement doux et le tissu s'enroule tout seul.

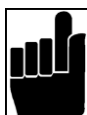
**Liste des types de produits : – REFLEKSOL 85 SA/MA:**

**Refleksol 85 SA** - entraînement manuel avec mécanisme à ressort avec rétraction automatique et fonction soft-stop suspendue - usage interne,

**Refleksol 85 MA** - entraînement manuel suspendu libre (chaîne) - application interne,

## Les caractéristiques des produits:

- Sont destinés à l'installation sur une baie de fenêtre.
- Limitent l'accès de la lumière solaire aux pièces.
- Augmentent la participation de la lumière diffusée dans une pièce.
- Protègent une pièce contre l'échauffement et par cela améliorent le confort thermique dans les pièces.
- Permettent à limiter les frais liés à la climatisation des pièces.
- Limitent le passage du bruit à l'intérieur du bâtiment.
- N'émettent pas les substances toxiques pendant l'exploitation.
- La construction du produit et de commande permet à l'arrêt secure du système à chaque hauteur dans la zone de travail haut-bas et la persistance dans l'état de suspension.
- Les couvertures des parties mobiles ont été conçues et faites dans la manière qui garantit la sécurité des utilisateurs à condition que le système soit exploité correctement.
- Le produit comporte des éléments et un marquage assurant une fixation sûre de la chaîne et son ajustement aux recommandations standard afin de prévenir le danger pour les enfants à travers la boucle de la chaîne.



Dans les stores de toit des grandes dimensions, où il est nécessaire d'utiliser des bandes de tissu liées par soudage ( les soudures sont le niveau d'assemblage du tissu), le plus courant peut être l'effet de la déviation de la mémoire matérielle du tissu, le soi-disant « bateau », il ne provoque pas un fonctionnement incorrect du produit et n'est pas un défaut du produit.

### 3. TRANSPORT ET STOCKAGE DES MARCHANDISES

#### 3.1 COMPLÉTUDE ET QUALITÉ DE LIVRAISON

L'entreprise SELT Sp. z o. o. met tout en oeuvre pour que les produits soient conformes à la commande. Toutefois, la complétude du produit doit être vérifiée par l'Acheteur et doit avoir lieu au moment de sa réception.

Les non-conformités doivent être immédiatement signalées au chauffeur/ magasinier/ à l'équipe de montage et marquées sur le procès-verbal de réception ou le bordereau de livraison sous peine de forclusion à ce titre.

La vérification de la qualité relative aux défauts apparentes relève de la responsabilité de l'Acheteur et doit avoir lieu au moment de la réception de la marchandise. Les éléments suivants sont considérés comme défauts apparentes: dommages mécaniques, rayures, fissures, etc.

Les non-conformités quantitatives et le remplacement éventuel de pièces présentant des défauts apparentes, SELT Sp. z o. o. s'engage à compléter ou à remplacer dans les meilleurs délais.

#### 3.2 CONDITIONS GÉNÉRALES DE TRANSPORT ET DE STOCKAGE DU PRODUIT

##### Liste:

- Le produit est emballé en usine dans un emballage en carton empêchant tout dommage pendant le stockage, le transport et son transfert sur le lieu de l'assemblage final.
- Pour le transport / stockage, les produits doivent être placés en suivant les flèches indiquées sur l'emballage du produit.
- Le nombre de couches des produits stockés ne devra pas être supérieur à 2 en raison du risque d'écrasement de l'emballage, ce qui pourrait entraîner des dommages permanents du produit.
- Les produits placés sur des moyens de transport doivent être protégés contre le déplacement et les dommages pendant le transport (par exemple, espaceurs, sangles de retenue, etc.).
- Les produits doivent être protégés contre la pluie et la neige pendant le transport.
- Les lieux de stockage doivent être secs, aérés et protégés contre des effets néfastes des intempéries (soleil, pluie, etc.).
- Si la masse du produit dépasse 25 kg, son transfert sur le lieu de montage final doit être effectué par au moins deux personnes.

#### 3.3 DESCRIPTIONS QUI DOIVENT ÊTRE OBLIGATOIRES MENTIONNÉES SUR L'EMBALLAGE DU PRODUIT



Veuillez lire attentivement la documentation technique d'exploitation disponible sur le site internet [www.selt.com/doc-pl](http://www.selt.com/doc-pl) avant d'installer et d'utiliser le produit.

L'avertissement suivant figure sur l'emballage des Refleksol 85 SA et Refleksol 85 MA :



#### AVERTISSEMENT!

- Les petits enfants peuvent s'étouffer sur la boucle formée par les cordons, les chaînes et les sangles et cordons de traction actionnant le produit.
- Pour éviter les boucles emmêlées et les enchevêtrements, gardez les cordes hors de portée des petites enfants. Les cordons peuvent également s'enrouler autour du cou de l'enfant.
- Éloignez les lits, les lits et les meubles des cordons des rideaux de fenêtre.

**N'attachez pas les cordons. Assurez-vous que les cordons ne se croisent pas.**



De plus, sur les emballages avec des accessoires sécurisant la chaîne, il y a un message:

**Les enfants peuvent suffoquer lorsque ce dispositif de sécurité n'est pas installé et adapté. Lisez attentivement les instructions et installez en conséquence.**

## 4. ASSEMBLAGE DU PRODUIT

Ce chapitre contient les exigences générales pour l'assemblage du produit.

Un assemblage correct est une condition préalable au bon fonctionnement du produit. SELT Sp. z o.o. recommande le recours à des équipes de montage spécialisées, garantissant à l'Acheteur que l'installation se déroule correctement.

### Exigences générales pour un assemblage sécurisé:

- Les principes généraux de construction doivent être respectés.
- Respectez les réglementations de santé et de sécurité applicables, en particulier en ce qui concerne la sécurité de travail avec des appareils électriques et de travail en hauteur.
- Le produit doit être fixé mécaniquement (les mousses, adhésifs ou matériaux similaires ne sont pas autorisés comme matériaux de fixation).
- Le produit doit être fixé à des éléments de construction durables (murs, linteaux, structure en acier, structure en aluminium, menuiserie de fenêtre).
- La base à laquelle les supports muraux et de plafond du produit seront fixés doit être une structure solide (béton, brique, etc.).
- Le produit ne doit pas être fixé à des composants qui n'offrent pas une capacité de charge adéquate.
- L'installation est effectuée sur des surfaces planes et sèches de murs d'une résistance suffisante, conformément aux principes généraux de l'art du bâtiment.
- Dans le cas de constructions métalliques reliées les unes aux autres conformément aux règles applicables pour l'assemblage des métaux, l'assemblage est réalisé avec des matériaux d'épaisseur de paroi appropriée.
- Avant commencer l'assemblage, retirez tous les éléments inutiles de la zone d'assemblage.
- Avant l'installation, tous les mécanismes inutiles pour le fonctionnement de l'entraînement doivent être immobilisés.
- Il est absolument nécessaire d'installer et d'adapter les éléments de tension de chaîne fixés - conformément aux « Informations pour l'installation des éléments de sécurité » ci-joints.

### Tableau d'information

Fabricant permet d'installer le produit dans les types de substrats suivants (couche de maçonnerie):

- béton non armé ou armé de classe C20/25 au minimum, non fissuré,
- béton comme ci-dessus avec une couche d'isolation thermique jusqu'à 25 cm d'épaisseur,
- mur min. 24 cm de briques pleines Mz format NF avec une résistance de min. 20 MPa et densité > 1,8 kg / dm<sup>3</sup> sur mortier M2,5 jusqu'à M9,
- mur min. 24 cm des blocs de silicate avec une résistance minimale 10 MPa et densité > 2 kg / dm<sup>3</sup> sur mortier de M2,5 à M9,
- mur min. 17,5 cm des blocs de silicate perforés avec une résistance minimale de 20 MPa et densité > 1,4 kg/ dm<sup>3</sup> sur mortier de M2,5 à M9,
- poutres en bois (mur / plafond), classe min. C24 sans fissures avec une épaisseur minimale de 100 mm,
- chevron en bois classe min. C24 sans fissures a une épaisseur minimale de 70 mm,
- murs en blocs de silicate (pleins ou creux) avec une couche d'isolation thermique – consultation avec un concepteur agréé est requise,
- murs en briques pleines avec une couche d'isolation thermique - consultation avec un concepteur agréé est requise,
- mur fait de blocs creux à fentes en céramique sans isolation ou avec une couche d'isolation thermique - consultation avec un concepteur agréé est requise,
- blocs de béton cellulaire - substrat non recommandé.

*La liste de substrats ci-dessus n'est qu'indicative. Chaque adéquation du substrat dépend de l'emplacement et de la taille spécifiques du produit et doit être sélectionnée par un constructeur autorisé*

#### 4.1 EXIGENCES POUR UNE INSTALLATION SÉCURITAIRE DU PRODUIT EN HAUTEUR



L'installation du produit qui exige d'effectuer des travaux en hauteur, est particulièrement dangereuse car elle crée un risque de menace élevé pour la sécurité et la santé humaine et notamment de chute de hauteur.

L'acheteur est tenu d'effectuer le processus de montage conformément aux réglementations en matière de santé et de sécurité en vigueur dans un pays donné. L'élaboration d'un plan de sécurité et de protection de la santé lors du montage est à la charge de l'Acheteur. Lors du montage, l'Acheteur devra respecter les règles de santé et de sécurité relatives aux travaux en hauteur, et notamment :

- supervision directe de leur exécution par des personnes désignées à cet effet (par exemple, directeur des travaux, contremaître),
- des mesures de protection appropriées, principalement des équipements de protection contre les chutes,
- instruction détaillée des employés effectuant des travaux en hauteur,

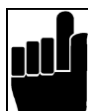
Les travaux en hauteur nécessitant un équipement de protection individuelle contre les chutes de hauteur doivent être effectués par au moins 2 personnes.

Le travail en hauteur doit être organisé et effectué de manière à ne pas forcer les travailleurs à se pencher au-delà de la balustrade ou du contour du dispositif sur lequel ils se tiennent.

L'acheteur est tenu de veiller à ce que seules des personnes autorisées et dûment informées aient accès aux lieux où les travaux sont effectués en hauteur. Au sujet des travaux effectués en hauteur et des mesures de sécurité nécessaires à appliquer lors de ces travaux, les employés du service SST doivent informer les employés séjournant ou susceptibles de séjournier dans la zone de ces travaux ou à proximité de cette zone.

#### 4.2 PRÉPARATION A L'INSTALLATION

- Déballer le produit et vérifiez qu'il dispose de tous les éléments nécessaires à son installation.
- Avant l'installation, vérifiez les dimensions d'une baie de fenêtre avec la spécification du produit présente sur son emballage.
- Avant l'installation, vérifiez que le substrat a une capacité de charge suffisante pour une installation et un fonctionnement sûrs.



Attention! Les chevilles, vis ou boulons fixant le produit à la structure dépendent du type de substrat, donc, ils ne sont pas attachés au produit et son achat appartient à l'acheteur ou à l'installateur.

#### 4.3 DIRECTIVES GÉNÉRALES POUR L'INSTALLATION DU PRODUIT

- La fixation des couvercles / supports à la structure est effectuée à l'aide de chevilles et de vis (non incluses dans le kit de montage).
- Dans le cas de linteaux en béton armé ou en brique pleine on utilise des boulons de dilatation aux dimensions adaptées à la capacité de charge de l'élément sur lequel ils doivent être utilisés.
- Dans le cas de murs en matériaux de forage, des systèmes de montage adaptés à ces matériaux sont utilisés.
- L'axe longitudinal du rail principal du produit doit être de niveau, sinon le produit sera mal enroulé.
- Le produit doit être protégé contre la saleté (par ex. Mortier de maçonnerie, mousse de montage, silicone) car elle pourrait l'endommager.
- L'utilisation pendant l'assemblage des produits chimiques contenant des composants bitumineux ou autres qui réagissent avec les composants du produit n'est pas autorisée.



Une installation incorrecte peut créer des situations dangereuses pour l'utilisateur.

#### 4.4 OUTILS D'ASSEMBLAGE

**Liste des outils d'assemblage:**

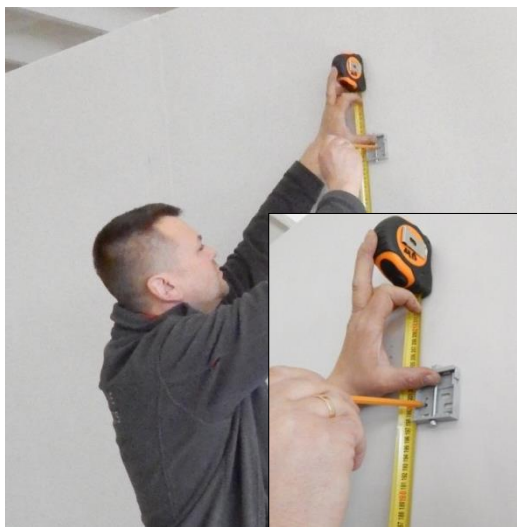
- Forets pour metal et béton
- Perceuse à percussion
- Échelle/ Échafaudage
- Tournevis
- Marteau
- Mesure
- Crayon/Stylo
- Niveau
- Clés mâles
- Coupe

**4.5 ASSEMBLAGE**

Les instructions d'installation, de fonctionnement et d'utilisation en toute sécurité après la connexion sont disponibles sur le site Web [www.selt.com](http://www.selt.com)



**Lors du transport incorrect du produit (verticalement), le tissu peut se déplacer sur le tube d'enroulement et la poutre inférieure. Par conséquent, la position du matériau sur le tube de rouleau et la poutre inférieure doit être vérifiée avant l'installation.**



1. Mesurer et marquer les emplacements de fixation des supports de montage.

Photo 1



2. Utilisez le niveau à bulle pour déterminer la position correcte dans l'axe vertical des supports de montage

Photo 2



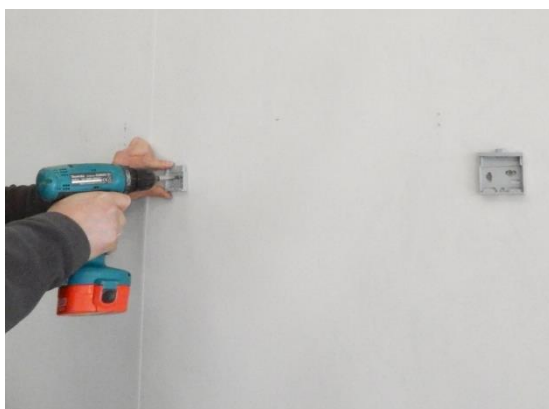
3. Vissez le premiere support au sol ou au mur

Photo 3



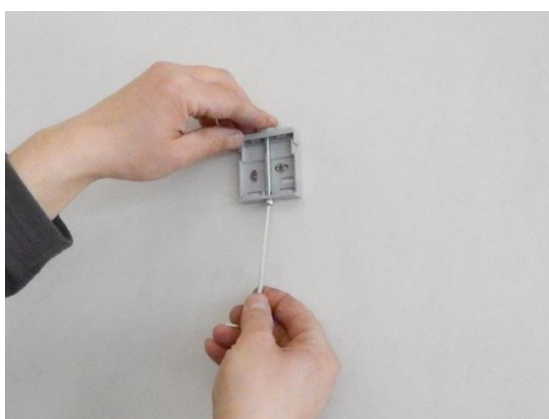
4. Mesurer et marquer les emplacements de fixation des autres supports de montage. Za pomocą poziomicy wyznaczyć poziom pozostałych uchwytów

Photo 4



5. Vissez les supports de montage restants au mur/plafond

Photo 5



6. Avant de fixer la cassette, ouvrez les supports de montage en desserrant la vis

Photo 6



Photo 7

7. Insérez la cassette dans les supports de montage.



Photo 8

8. Verrouillez la cassette dans les supports en serrant la vis (détail – montage au plafond).



Photo 9

9. Corriger le niveau de la cassette.



Photo 10

10. La chaîne à l'état tendu doit être fixée au mur en serrant en permanence le support de sécurité attaché - à une hauteur minimale 150 au-dessus du sol. Si nécessaire, la longueur de la chaîne doit être ajustée

## 5. EXPLOITATION DU SYSTÈME ET SÉCURITÉ DU PRODUIT

### 5.1. EXIGENCES GÉNÉRALES DE SANTÉ ET DE SÉCURITÉ AU TRAVAIL

- Lors du transport, du montage et du démontage, ainsi que lors de l'utilisation, de l'entretien et de la maintenance du produit, les réglementations en matière de santé et de sécurité ainsi que les réglementations de protection de l'environnement doivent être respectées.
- Le produit doit être entretenu et réparé uniquement par des personnes formées et possédant les qualifications requises.
- L'acheteur du produit doit s'assurer que les personnes chargées des activités liées à son utilisation, son hygiène et son entretien quotidien sont familiarisés avec les instructions d'utilisation et respectent scrupuleusement toutes les consignes.
- Il est inadmissible de nettoyer le produit d'une manière autre que celle décrite dans la section « Contrôles techniques, entretien et réparations ».
- Toutes les opérations doivent être effectuées avec la diligence requise, en tenant compte des exigences de sécurité.
- Les opérations d'entretien et de réparation du produit ne doivent être effectuées que lorsque le produit est déconnectés électriquement.
- Observez les marquages sur le produit (par exemple, les pictogrammes, les flèches indiquant le sens du mouvement).
- Il est nécessaire de veiller à ce que les marquages ne soient pas recouverts d'une couche de peinture ou endommagés de manière à les rendre illisibles.
- Vous ne pouvez pas modifier la conception électrique ou la configuration des accessoires sans consulter le fabricant ou un représentant autorisé.
- Lisez attentivement cette documentation avant d'utiliser le produit.
- L'élément de fixation de la chaîne attaché et éliminant la possibilité d'une boucle doit être adapté et fixé de manière permanente. La hauteur de l'arrimage doit être min. 150 cm du sol au bas de la sécurité pour une chaîne serrée.

### 5.2. EXIGENCES DE SÉCURITÉ LIÉES AUX CONDITIONS ET AUX LIEUX D'UTILISATION DU PRODUIT

Des exigences de sécurité spécifiques s'appliquent aux enfants âgés de moins de 42 mois. Des exigences d'utilisation spécifiques s'appliquent à tous les endroits où les enfants en bas âge ont accès ou où ils peuvent séjourner. Des exigences d'utilisation spécifiques s'appliquent également dans tous les lieux où séjournent les personnes handicapées.



Avant d'utiliser le produit, il appartient à l'Acheteur de procéder à une évaluation individuelle des risques liés à son utilisation, en veillant particulièrement à la sécurité des enfants et des personnes handicapées.

Lors de la détermination des exigences opérationnelles du produit, il est important de prendre en compte les conditions d'utilisation raisonnablement prévisibles et les dangers potentiels.



#### AVERTISSEMENT!

- Les petits enfants peuvent s'étouffer sur la boucle formée par les cordons, les chaînes et les sangles et cordons de traction actionnant le produit.

- Pour éviter les boucles emmêlées et les enchevêtrements, gardez les cordes hors de portée des petites enfants. Les cordons peuvent également s'enrouler autour du cou de l'enfant.

- Éloignez les lits, les lits et les meubles des cordons des rideaux de fenêtre.

**N'attachez pas les cordons. Assurez-vous que les cordons ne se croisent pas.**

### 5.3. SÉCURITÉ D'EXPLOITATION



Le produit ne peut être utilisé que dans les cas où aucune défaillance n'est présente. Le produit ne doit être utilisé qu'après que les dispositifs de sécurité de la chaîne fixés ont été montés et adaptés.

#### Recommandations et actions:

- Le produit peut être utilisé en toute sécurité à condition de suivre les recommandations contenues dans la documentation.
- Tous les travaux liés aux contrôles techniques et à la réparation du produit doivent être effectués par une personne dûment formée et possédant les qualifications requises.
- Il est possible d'entrer et de séjourner dans la zone du travail du système haut-bas uniquement lors de son ouverture et sa rétraction totale.
- Lors de l'abaissement du rideau du produit, il convient de veiller à ce que le sujet ou la personne ne puisse pas se trouver dans la zone du travail (dans l'espace entre les guides et la barre de charge).
- Évitez tout contact du rideau avec des objets chauds (p.ex. radiateurs, poêles, fers à repasser, etc.).
- Les éléments de sécurité de la chaîne fixés doivent être installés et adaptés de manière permanente.

#### Opérations interdites:

- Ne tirez pas le produit de force! Cela peut endommager le système!
- Ne restez pas dans la zone de travail du rideau pendant que le système fonctionne.
- Il est interdit d'utiliser un produit non conforme aux exigences de sécurité incendie.
- Il est interdit de dépasser les performances spécifiées du produit indiquées dans la documentation technique d'exploitation.
- Il est interdit de stocker les objets tranchants ou les éléments saillants à proximité du système qui peuvent accrocher la barre de charge.
- Il est interdit d'utiliser un produit défectueux ou incomplet. L'utilisation d'un tel produit peut provoquer sa destruction, constituer un risque pour la santé et la vie de l'utilisateur.
- Il est interdit d'effectuer des réparations provisoires.
- Il est interdit d'utiliser le produit sans contrôles techniques.
- Il est interdit d'enlever les protecteurs du système d'entraînement.
- Ne touchez pas aux éléments mobiles lors de l'enroulement ou du déroulement. Cela peut provoquer un écrasement, une coupure, un entraînement, un coincement entre, par exemple, la barre inférieure et les autres éléments de construction du système.
- Il ne devrait y avoir aucun obstacle dans la zone de travail du système lequel pourrait perturber son fonctionnement ou l'endommager. Dans le cas de l'invasion du système sur un obstacle, il faut initialement enrouler un peu la toile et puis effacer l'obstacle.
- Ne séjournez pas dans l'espace de mouvement du produit lors de son fonctionnement.
- Il est interdit d'utiliser le produit sans éléments de sécurité installés et adaptés.

**SELT Sp. z o. o. n'assume aucune responsabilité concernant les dommages résultant d'une utilisation non conforme.**



L'utilisation du système hors de vue peut entraîner des blessures graves ainsi que des dommages au système.

En cas d'irrégularités dans le fonctionnement du produit, informez-en immédiatement le Fournisseur du produit. L'utilisation d'un produit endommagé et les tentatives de réparation de façon autonome constituent un risque pour la santé ou la vie et peuvent aboutir à une perte de la garantie.

#### 5.4. CONTRÔLE D'UTILISATION DU PRODUIT EN TOUTE SÉCURITÉ

**L'Acheteur doit:**

- a) si l'utilisation du produit en toute sécurité dépend des conditions d'assemblage, soumettre le produit:
  - à un contrôle initial (après son installation et avant sa première mise en service),
  - à un contrôle après avoir été installé ailleurs.
  
- b) veiller à ce que le produit exposé à des conditions provoquant la détérioration de son état technique et susceptibles d'entraîner des situations dangereuses, soit soumis:
  - aux contrôles périodiques ainsi qu'aux essais,
  - à une inspection spéciale en cas d'altération de la sécurité associée au produit, et qui est une conséquence:
    - des travaux de modification,
    - des phénomènes naturels,
    - du temps d'arrêt prolongé,
    - des dommages dangereux et accidents au travail.

Les inspections susmentionnées peuvent être effectuées par des groupes de montage spécialisés possédant les qualifications appropriées.



## 6. UTILISATION ET MAINTENANCE DU SYSTÈME

### 6.1. UTILISATION DU PRODUIT AUX FINS PRÉVUES

Le produit doit être utilisé à des fins prévues précisées par le constructeur. Si le produit est utilisé et modifié d'une manière différente de celle décrite dans cette documentation cela signifie qu'il n'est pas utilisé correctement.

Il est inadmissible d'apporter des modifications arbitraires affectant la sécurité de l'exploitation du produit.

Une utilisation correcte du produit concerne les cas suivants:

- Utilisation normale ou prévisible excluant, par exemple, le risque pris par l'utilisateur sciemment ou volontairement.
- Application des valeurs admissibles des performances.
- Respect des recommandations d'exploitation.
- Réalisation des contrôles techniques et d'entretiens périodiques du produit.
- Respect des exigences énoncées dans la section « Contrôle d'utilisation du produit en toute sécurité ».
- Données contenues dans la section « Spécifications techniques ».
- Uniquement à utiliser avec des dispositifs de sécurité de chaîne correctement ajustés.

En cas d'utilisation incorrecte:

- Le produit peut mettre en danger les personnes utilisant le produit.
- Le produit sera exposé aux dommages.
- Cela peut affecter négativement sa fonctionnalité.
- Ne pas utiliser le produit pendant les travaux de maintenance (par exemple, nettoyage des fenêtres).

### 6.2 INSTRUCTIONS POUR LES PERSONNES NON-PROFESSIONNELLES

Lisez attentivement cette documentation avant d'utiliser le produit.

Les personnes non-professionnelles sont celles à qui l'Acheteur a confié des activités liées à l'utilisation courante, à l'hygiène et à la maintenance du produit.

Une connaissance précise de la documentation garantit un fonctionnement sans défaillance du produit.

Liste des activités pouvant être réalisées par les personnes non-professionnelles:

- exploitation régulière:
  - la réalisation d'activités qui ne modifient pas les performances du produit,
- la maintenance du produit est décrite dans la suite de la documentation.
- Contrôle de l'efficacité de l'élément de protection contre la tension et fixation à la paroi de la chaîne.

### 6.3 CONTRÔLE, MAINTENANCE ET RÉPARATION

Il est recommandé d'effectuer des contrôles périodiques des produits par les groupes de montage spécialisés.

Les contrôles techniques consistent à vérifier le fonctionnement du produit, à ajuster les mécanismes et à remplacer les éléments consommables. La maintenance du système est effectuée par l'utilisateur par ses propres moyens. La maintenance du produit doit être effectuée au moins une fois par an par les équipes de montage spécialisés.

Les contrôles sont effectués moyennant des frais.

**Les opérations principales effectués pendant le contrôle technique périodique:**

- Vérification:
  - de la fixation du produit aux éléments de construction,
  - de l'état technique des éléments amovibles du produit,
  - des fixations par vis et par rivets,
  - de l'état technique de la toile,
  - fixation de la chaîne d'entraînement du produit,
- Réglage éventuel et correction de la fixation de composants remplacés.

Les produits fabriqués par SELT Sp. z o. o. ne nécessitent pas d'entretien particulier. L'utilisation du produit conformément aux recommandations du constructeur assure à l'utilisateur de nombreuses années d'utilisation du système sans défaillance. L'entretien courant doit être effectué sur un système déroulé au maximum.

**Les opérations principales de maintenance du produit incluent:**

- Vérification du bon fonctionnement du déroulement et de l'enroulement de la toile,
- Vérifier l'exactitude de la fixation de la chaîne au mur,
- Nettoyage des éléments du produit visibles et accessibles.

**Nettoyage des pièces métalliques / en aluminium:**

- Il est recommandé de nettoyer les salissures légères des surfaces métalliques / en aluminium avec de l'eau en ajoutant des agents nettoyants doux.

**Opérations interdites lors de la maintenance du produit:**

- Il est interdit d'utiliser le nettoyeur à pression, ainsi que les agents de nettoyage et solvants.
- L'utilisation des agents de nettoyage contenant du chlore, de l'ammoniac, du kérosène, de l'acétone des agents blanchissants pour nettoyer le système ainsi qu'à proximité de celui-ci est interdite, car cela risquerait de provoquer la corrosion.
- Il est interdit d'utiliser des outils tranchants (p.ex. des brosses métalliques), des produits nettoyants pouvant causer des rayures (p.ex. des poudres à récurer, des pâtes).
- Ne tenez pas et ne tirez pas fermement le système ou ses éléments constitutifs.
- Ne remplacez pas les éléments endommagés par les substituts! Les pièces détachées doivent être d'origine!

## 7. CONDITIONS GÉNÉRALES DE GARANTIE

Les conditions générales de garantie sont disponibles sur le site internet [www.selt.com](http://www.selt.com). En l'absence d'accès au site SELT Sp. z o.o. les conditions de garantie peuvent être obtenues chez le représentant commercial SELT Sp. z o.o.

### 7.1 EXCLUSIONS DE LA GARANTIE:

**La garantie ne couvre pas:**

- Les dommages résultant du transport autre que le transport SELT.
- Les dommages résultant d'un stockage, d'une installation ou d'une maintenance non conforme au manuel d'installation et d'utilisation ou aux recommandations du Fournisseur, sauf si ces activités ont été effectuées par le Fournisseur ou à ses risques et périls.
- Les dommages résultant d'une utilisation non conforme au manuel d'installation et d'utilisation ou aux recommandations du Fournisseur.
- Les dommages mécaniques.
- Les dommages résultant de la refonte du système, à moins que la modification ne soit effectuée par le Fournisseur, à sa demande ou avec son consentement écrit.
- Les dommages répétés résultant de l'utilisation de l'appareil malgré un défaut initial remarqué, à moins que le Fournisseur n'en ait été informé et qu'il recommande de poursuivre l'utilisation. L'évaluation des causes de dommages est laissée à la reconnaissance rationnelle du Fournisseur. La réparation ou le remplacement de l'appareil en raison des dommages visés dans cet article peuvent être effectués par le Fournisseur contre rémunération.
- Les défauts résultant de l'usure normale de pièces du produit, telles que joints, lubrifiants, etc.
- Les réparations consistant en un réglage, un nettoyage et une lubrification.
- Les dommages résultant: d'un mauvais assemblage du produit, d'une réparation ou d'un réglage arbitraire.
- Les dommages survenant lors de l'utilisation du système dans les mauvaises conditions météorologiques.
- L'utilisation du système malgré des dommages aux composants.
- La peinture RAL 7016 mat utilisée par l'entreprise SELT Sp. z o.o. possède une approbation Qualicoat avec le numéro P-1281. La peinture est exploitée conformément aux exigences de la charte technique du produit. La peinture est spécialement choisie pour être élastique – c'est nécessaire dans notre processus de la production et, en conséquence elle est plus douce et par cela les rayures peuvent être visibles sur sa surface lors du transport ou d'utilisation des éléments peints – ce qui est une chose inévitable.

**La garantie de toile ne couvre pas:**

- Les bosses horizontales sur les toiles qui proviennent d'une tige insérée dans la poche fixant la toile dans le tube d'enroulement.

- Enroulement asymétrique du tissu sur le tube d'enroulement, qui peut se produire du fait que le tissu ne se centre pas pendant l'assemblage.
- Enroulement asymétrique du tissu sur le tube d'enroulement résultant de l'apparition de grumeaux et de saletés à la surface du tissu (par exemple feuilles, boue, etc.)
- Réaction du tissu flexible lors du travail dans différents champs de températures (liées à l'expansion thermique du PVC).
- Courbures à la surface du tissu provoquées par la déflexion du tube d'enroulement.
- Retrait se produisant au niveau des soudures du tissu, entraînant une contrainte verticale sur la surface du tissu ("ondes verticales").
- Dommages causés par des conditions météorologiques anormales, la foudre.
- Dommages résultant d'accidents et d'événements imprévus (par exemple ouragan, tornade, etc.).
- Les dommages résultant d'un nettoyage inadéquat à l'aide de produits corrosifs et abrasifs ou à l'aide d'instruments inappropriés.
- Pollution atmosphérique et phytosanitaire.
- L'influence d'autres produits ou objets suspendus au tissu qui ne sont pas liés au système Selt.
- Différences de nuances de tissus et dans le cas de tissus de couleurs métalliques, le degré de métallisation des matériaux résultant des différents lots de production.
- Bosselures du tissu : les toiles de plus grandes dimensions, qui dépassent la largeur de la barre de charge doivent être fabriquées à partir de bandes de tissu soudés en tournant les côtés. En conséquence, dans certains cas, le tissu se retrousse sur les bords. Cela résulte du fait que la forme de la poutre laisse une empreinte sur le tissu. Cet effet peut être plus grave pour les stores de hauteur grande et la de largeur plus petite que 120 cm. Cet effet disparaîtra au cours de l'utilisation et cela n'est pas un défaut du système.
- Incision dans la soudure: dans le cas des toiles de la largeur plus grande que 430 mm, qui donc dépose la longueur de la machine à souder, il est nécessaire d'utiliser une incision dans la pochette. Cette incision est invisible. Cela n'affecte d'aucune façon les propriétés de la toile. Il s'agit d'une norme technologique.
- Soudage des tissus dans le cas où la largeur et la hauteur du système sont supérieures à la largeur de la poutre de tissu, il est nécessaire de relier deux morceaux de textile au moyen des jonctions appelées soudures. Les joints de tissu sont répétés verticalement avec la fréquence qui dépend de la largeur de balle du matériau sélectionné.

## 8. RÉCLAMATIONS / DÉFAUTS TECHNIQUES

### 8.1 RÉCLAMATIONS

#### Procédure de faire une réclamation:

- Une réclamation concernant un produit ne peut être faite que par une entité qui a acheté le produit auprès du fabricant.
- Les conditions et le mode de traitement des réclamations sont précisés dans les conditions générales de garantie et les conditions générales de vente.
- Les conditions générales de garantie et les conditions générales de vente sont disponibles sur le site web : [selt.com](http://selt.com).
- Le client introduit une réclamation sur le Formulaire de Réclamation disponible sur la Plateforme B2B du fabricant. La réclamation doit être complète et détaillée.

**Le formulaire de réclamation soumis autrement que via la Plateforme B2B, incomplet ou lacunaire, y compris sans le numéro de facture, de commande ou de contrat spécifié, ne sera pas pris en considération.**

### 8.2 DÉFAUTS TECHNIQUES

#### En cas d'anomalies du système:

- Si possible, enrouler le store et mettre hors service.
- Signaler immédiatement le défaut du produit à l'équipe d'assemblage spécialisée appropriée.

## 9. DÉMONTAGE / ÉLIMINATION / LIQUIDATION DU PRODUIT



Un démontage incorrect du système peut causer des blessures graves et endommager le système. Le démontage du système doit être sous-traité à une équipe de montage spécialisée ou à une personne possédante une formation en SST appropriée et possédant des connaissances dans le domaine de la récupération.

### Élimination des déchets d'équipements

Après la fin de vie du produit, pour l'éliminer, il est nécessaire de le démonter et de trier les matériaux et éléments individuels conformément au règlement du Ministre de l'environnement du 9 décembre 2014 sur le catalogue des déchets – J.O. de 2014, point 1923.

No.	Objet	Base Juridique Européenne	Base Juridique Polonaise
1	Catalogue des déchets	Règlement (CE) n° 574/2004 de la Commission du 23 février 2004 modifiant les annexes I et III du règlement (CE) n° 2150/2002 du Parlement Européen et du Conseil relatif aux statistiques sur les déchets	Règlement du Ministre de l'Environnement du 9 décembre 2014 sur le catalogue des déchets (J. O. 2014 pos. 1923)

## 10. MARQUAGE ET ÉTIQUETAGE CE DU PRODUIT

### 8.3 CONFORMITÉ DU PRODUIT AVEC LA NORME CE

Les produits fabriqués par la société SELT répondent aux exigences essentielles de la norme introduite par le Comité Polonais de Normalisation sous le numéro PN-EN 13120. Afin de conserver cet état et d'assurer l'utilisation et la maintenance du système en toute sécurité, suivez les instructions de montage, d'utilisation et de sécurité d'utilisation.

### 10.2 INFORMACJE TOWARZYSZĄCE OZNAKOWANIU

#### a) a) Marquage sur le produit:

Un autocollant d'avertissement avec un pictogramme conforme à la norme EN13120 est apposé sur l'emballage du produit (voir point 11 de ce manuel).

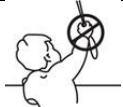
L'emballage des composants de sécurité fixés au dispositif et destinés à être équipés de la chaîne doit porter des avertissements indiquants: „ Les enfants peuvent suffoquer lorsque ce dispositif de sécurité n'est pas installé et adapté. Lisez attentivement le manuel et installer en conséquence. »

#### b) Marquage sur les documents d'accompagnement

Dans ce manuel, au point 11, il y a des avertissements de code et une détermination de dessin de l'installation correcte des dispositifs de tension de chaîne.

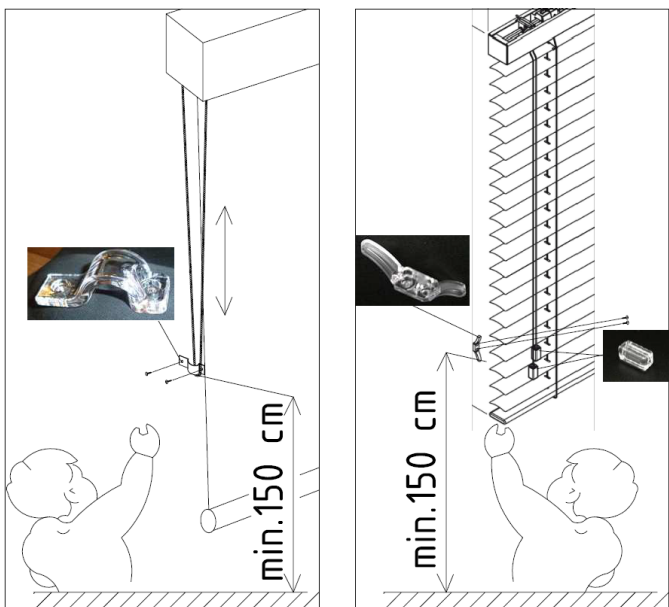
En outre, le produit est joint sous la forme d'une carte séparée « Informations pour l'installation d'éléments de sécurité ».

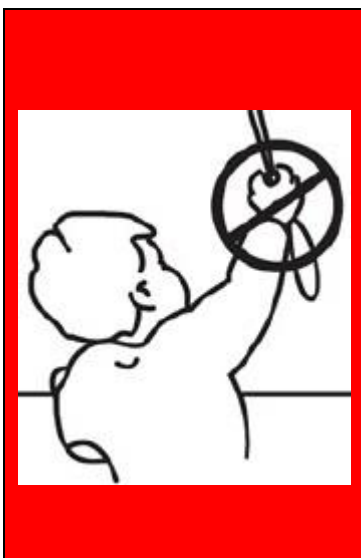
**11. INFORMATIONS POUR L'INSTALLATION DES COMPOSANTS DE SÉCURITÉ**

	<p>Les enfants peuvent suffoquer lorsque ce dispositif de sécurité n'est pas installé et adapté. Lisez attentivement les instructions et installez en conséquence.</p>
---	--

**ELEMENTS ANTI-GRITTING DANS LES PRODUITS SELT SP. Z O.O.**

		
<p>Porte-corde SLIM</p>	<p>Support de sécurité de chaîne</p>	<p>Fin de corde</p>

<p><b>INSTRUCTION D'INSTALLATION</b></p>		<p>Les extrémités des cordons de commande pour éviter l'enchevêtrement ont été finies avec des éléments en plastique (extrémités de ficelle) pour empêcher l'enchevêtrement et la formation de boucles.</p>
--	---	---



# AVERTISSEMENT

- Les petits enfants peuvent s'étouffer sur la boucle formée par les cordons, les chaînes et les sangles et cordons de traction actionnant le produit.
- Pour éviter les boucles emmêlées et les enchevêtrements, gardez les cordes hors de portée des petites enfants. Les cordons peuvent également s'enrouler autour du cou de l'enfant.
- Éloignez les lits, les lits et les meubles des cordons des rideaux de fenêtre.

**N'attachez pas les cordons. Assurez-vous que les cordons ne se croisent pas.**